

---

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige

---

Tid 19.05.2025 kl. 12:00 -

Plats Auditoriet/Teams

Ärendena som ska behandlas

| Ärende | Rubrik                                                                                                   | Sidan |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1      | Öppnande av välfärdsområdesfullmäktiges sammanträde                                                      | 4     |
| 2      | Namnupprop                                                                                               | 5     |
| 3      | Konstaterande av sammanträdet laglighet och beslutsförhet                                                | 6     |
| 4      | Godkännande av arbetsordningen                                                                           | 7     |
| 5      | Val av protokolljusterare                                                                                | 8     |
| 6      | Uppdatering: investeringsplan för åren 2025-2028                                                         | 9     |
| 7      | Räddningsväsendets prislista 2025                                                                        | 14    |
| 8      | Ändringar i prislistan över klient- och patientavgifter år 2025                                          | 18    |
| 9      | Bokslutet för år 2024                                                                                    | 20    |
| 10     | Personalbokslutet för år 2024                                                                            | 23    |
| 11     | Ändringsbudget och bindande mål 2025                                                                     | 24    |
| 12     | Beviljande av avsked från förtroendeuppdrag                                                              | 30    |
| 13     | Redogörelser för bindningar                                                                              | 33    |
| 14     | Fullmäktigemotion 28.10.2024 SFP: Fullmäktigemotion om tillgänglig och tvåspråkig skyltning              | 35    |
| 15     | Fullmäktigemotion 16.12.2024, Piia Rautiola; Att avstå från rådgivningarnas centraliserade telefontjänst | 37    |
| 16     | Fullmäktigemotion 16.12.2024 gällande tillgång till vård, Kristiina Teerikangas                          | 40    |
| 17     | Fullmäktigemotion 28.10.2024, KD, lokaler för personer som fått missfall eller som fött ett dött barn    | 43    |
| 18     | Motionerna som ledamöterna har väckt och som har lämnats till välfärdsområdesstyrelsen år 2024           | 45    |
| 19     | Kläm: Redogörelse för fullmäktige för användningen av avtalsbrandkårer                                   | 47    |
| 20     | De förtroendevaldas arvoden under fullmäktigeperioden 06/2025 - 05/2029                                  | 49    |
| 21     | För kännedom / Övriga ärenden / Motioner                                                                 | 52    |

---

## Deltagarna

| Närvarande | Namn                   | Uppgift                                           |
|------------|------------------------|---------------------------------------------------|
|            | Syrjälä Asko           | ledamot, ordförande                               |
|            | Lahti Mauri            | ledamot, första vice ordförande                   |
|            | Sillanpää Timo         | ledamot, andra vice ordförande                    |
|            | Telimaa Sakari         | ledamot, tredje vice ordförande                   |
|            | Ahlskog Hanna-Lea      | ledamot                                           |
|            | Alpia Arto             | ledamot, första vice ordf. för välfärdsområdesst. |
|            | Björkgren Magnus       | ledamot                                           |
|            | Brandt Mats            | ledamot                                           |
|            | Egge Faisa             | ledamot                                           |
|            | Haapasaari Emma        | ledamot                                           |
|            | Hagström Linda         | ledamot                                           |
|            | Haimakainen Pentti     | ledamot                                           |
|            | Hankaniemi Tapani      | ledamot                                           |
|            | Harju Ulla-Riitta      | ledamot                                           |
|            | Herlevi Reino          | ledamot                                           |
|            | Hjelm Reetta           | ledamot                                           |
|            | Huuki Erkki            | ledamot                                           |
|            | Innanen Sari           | ledamot, ledamot i välfärdsområdesstyrelsen       |
|            | Isotalus Tiina         | ledamot                                           |
|            | Jukkola Janne          | ledamot                                           |
|            | Kalliokoski Matti      | ledamot                                           |
|            | Kanniainen Pasi        | ledamot                                           |
|            | Kauppi Pekka           | ledamot                                           |
|            | Kippo Hannu            | ledamot                                           |
|            | Kivelä Tomi            | ledamot, ledamot i välfärdsområdesstyrelsen       |
|            | Korkiala Toni          | ledamot                                           |
|            | Koskela Taina          | ledamot                                           |
|            | Känsälä Kai-Eerik      | ledamot                                           |
|            | Laitila Veikko         | ledamot                                           |
|            | Leinonen Pia           | ledamot                                           |
|            | Leivo-Rintakorpi Tuija | ledamot                                           |
|            | Leppälä Ville          | ledamot                                           |
|            | Lintilä Mika           | ledamot                                           |
|            | Lukkarinen Margita     | ledamot, ledamot i välfärdsområdesstyrelsen       |
|            | Marjamaa Helinä        | ledamot                                           |
|            | Nurmi-Lehto Anna       | ledamot, ledamot i välfärdsområdesstyrelsen       |
|            | Orjala Sirpa           | ledamot                                           |
|            | Pajunpää Tapio         | ledamot, ordf. för välfärdsområdesstyrelsen       |
|            | Palosaari Anneli       | ledamot                                           |
|            | Peltokangas Mauri      | ledamot                                           |

|                         |                                                   |
|-------------------------|---------------------------------------------------|
| Peltokangas Tapio       | ledamot, ledamot i<br>välfärdsområdesstyrelsen    |
| Pulkkinen Maija-Liisa   | ledamot                                           |
| Puumala Jaana           | Ledamot                                           |
| Pärkkä Timo             | ledamot                                           |
| Rautiola Piia           | ledamot                                           |
| Ruisaho Sakari          | ledamot                                           |
| Saari Antti J           | ledamot                                           |
| Sahlgren Laura          | ledamot                                           |
| Salo Mauri              | ledamot, ledamot i<br>välfärdsområdesstyrelsen    |
| Sillanpää Pia           | ledamot                                           |
| Snellman Hans           | ledamot                                           |
| Teerikangas Emilia      | ledamot                                           |
| Teerikangas Kristiina   | ledamot, andra vice ordf. i<br>välfärdsområdesst. |
| Tiala Marja             | ledamot                                           |
| Timonen Marlén          | ledamot                                           |
| Torppa Jussi            | ledamot                                           |
| Törmä Anja              | ledamot, ledamot i<br>välfärdsområdesstyrelsen    |
| Urpilainen Pirjo        | ledamot, ledamot i<br>välfärdsområdesstyrelsen    |
| Åivo Ilpo               | ledamot                                           |
| Haka Pinja              | representant för ungdomsfullmäktige               |
| Luoto Elsa-Marella      | representant för ungdomsfullmäktige               |
| Komulainen Mikko        | välfärdsområdesdirektör                           |
| Virta Katja             | chefsöverläkare                                   |
| Kurikkala Piia          | chefsöverskötare                                  |
| Oikarinen-Nybacka Tarja | socialdirektör                                    |
| Saarela Helinä          | ekonomidirektör                                   |
| Salonen Mervi           | tf personaldirektör                               |
| Puronhaara Topi         | räddningsdirektör                                 |
| Salminen Jussi          | delaktighets- och kundrelationschef               |
| Kanervo Mikko           | protokollförare                                   |
| Aurala Aino             | teknisk sekreterare                               |

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

**1**  
**Öppnande av välfärdsområdesfullmäktiges sammanträde**

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025

Förslag till beslut      Välfärdsområdesfullmäktiges ordförande öppnar sammanträdet.

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

## **2**

### **Namnupprop**

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025

Förslag till beslut      Sammanträdet inleds med namnupprop och de närvarande konstateras. Fullmäktigeledamöterna och deras ersättare finns listade i bilagan som samtidigt fungerar som röstlängd.

Bilaga      Förteckning över ledamöter och röstlängd

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

### 3

#### **Konstaterande av sammanträdets laglighet och beslutsförhet**

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025

Förslag till beslut

Enligt 108 § i lagen om välfärdsområden är välfärdsområdesfullmäktiges sammanträde beslutfört när minst två tredjedelar av ledamöterna är närvarande. Som närvarande betraktas också sådana ledamöter i ett organ som deltar i sammanträdet på elektronisk väg.

En sammanträdeskallelse utfärdas och skickas minst fem dagar före ett sammanträde till välfärdsområdesfullmäktiges och styrelsens ledamöter.

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

#### **4**

#### **Godkännande av arbetsordningen**

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025

Förslag till beslut      Välfärdsområdesfullmäktige beslutar godkänna föredragningslistan  
som arbetsordning för detta sammanträde.

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

## **5**

### **Val av protokolljusterare**

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025

Förslag till beslut            Välfärdsområdesfullmäktiges protokoll justeras av två för varje enskilt sammanträde valda protokolljusterare om inte välfärdsområdesfullmäktige i samband med något ärende beslutat att protokollet justeras på annat sätt.

För sammanträdet väljs två protokolljusterare. I tur att väljas är ledamöterna Sakari Ruisaho och Antti J Saari.

Beslut

|                                                   |       |            |
|---------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 281 | 27.11.2023 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige | § 83  | 04.12.2023 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 8   | 20.01.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

## 6

### Uppdatering: investeringsplan för åren 2025-2028

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 27.11.2023 § 281

Beredningen ekonomidirektör Helinä Saarela

Enligt 16 § i lagen om välfärdsområden ska ett välfärdsområde årligen utarbeta en investeringsplan för investeringar under de fyra räkenskapsperioder som följer på den räkenskapsperiod som inleds och för finansieringen av dem. Med investeringar avses den egna balansräkningens investeringar och avtal som motsvarar investeringar (till exempel leasing-finansierade eller andra avtal gällande långfristiga hyresansvar). Planen bör delas in i social- och hälsovårdens och räddningsväsendets delplaner. Planens första år är bindande för välfärdsområdet, och de övriga åren är riktgivande. Planen bör skickas för att behandlas av ministerierna före utgången av året.

I investeringsplanen för Mellersta Österbottens välfärdsområde 2025–2028 ingår sammanlagt 82 miljoner euro investeringar. I kapitlet ingår både den egna balansräkningens investeringar och avtal som motsvarar investeringar. Av planeringsperiodens investeringar på 82 miljoner euro riktas 31,1 miljoner euro till år 2025. När det av summan avdras fastighetsinvesteringar förknippade med utvecklingen av Sjukhusbacken som sträcker sig över flera år och som inleddes år 2023, är summan av nya investeringar år 2025 15,5 miljoner euro.

De nya investeringarna på 15,5 miljoner euro år 2025 riktas till anordningar, materiel, IT-system och tillämpningar som behövs inom social- och hälsovården och räddningsväsendet. I fråga om investeringar beaktas också investeringar i anordningar som behövs inom mobila tjänster som tillhandahålls hemma hos kunder. I den totala summan av nya investeringar ingår också en fortsättning av åtgärder i enlighet med Sjukhusbackens fastighetsstrategi för att lokalerna ska uppfylla framtidens krav.

Social- och hälsoväsendets och räddningsväsendets sammanlagda investeringar och finansieringen av dem har beskrivits nedan.

|                                                   |       |            |
|---------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 281 | 27.11.2023 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige | § 83  | 04.12.2023 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 8   | 20.01.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

| Investeringsplan (1 000 €)                                                                                     | 2025    | 2026    | 2027   | 2028   | Sammanlagt |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|--------|--------|------------|
| <b>Bestående aktiva</b>                                                                                        | 30 408  | 31 117  | 10 626 | 5 407  | 77 558     |
| Byggnader                                                                                                      | 20 678  | 23 408  | 3 620  | 1 120  | 48 826     |
| Anskaffning av anordningar och materiel                                                                        | 7 091   | 5 478   | 4 934  | 2 293  | 19 796     |
| ICT och övriga immateriella tillgångar                                                                         | 2 314   | 2 061   | 1 891  | 1 843  | 8 111      |
| Övriga investeringar                                                                                           | 325     | 170     | 180    | 150    | 825        |
| <b>Avtal som motsvarar investeringar</b>                                                                       | 865     | 2 684   | 397    | 536    | 4 482      |
| Byggnader                                                                                                      | 0       | 0       | 0      | 0      | 0          |
| Anskaffning av anordningar och materiel                                                                        | 840     | 2 659   | 372    | 536    | 4 407      |
| ICT och övriga immateriella tillgångar                                                                         | 25      | 25      | 25     | 0      | 75         |
| Övriga investeringar                                                                                           | 0       | 0       | 0      | 0      | 0          |
| Årlig förändring av hyresansvar                                                                                | 0       | 0       | 0      | 0      | 0          |
| <b>Överlåtelse av egendom</b>                                                                                  |         |         |        |        | 0          |
| <b>Investeringsstöd</b>                                                                                        | 1 000   | 1 000   | 0      | 0      | 2 000      |
| <b>Investeringar sammanlagt, netto</b>                                                                         | 30 273  | 32 801  | 11 023 | 5 943  | 80 040     |
| <b>Finansiering av investeringar</b>                                                                           |         |         |        |        |            |
| Kassaflödet i verksamheten (= årsbidrag + korrektivposter till internt tillförda medel + extraordinära poster) | 17 685  | 18 948  | 18 948 | 18 948 | 18 948     |
| Investeringarnas kassaflöde                                                                                    |         |         |        |        | 0          |
| Investeringsutgifter                                                                                           | 30 273  | 32 801  | 11 023 | 5 943  | 80 040     |
| Finansieringsandelar för investeringsutgifter                                                                  | 0       | 0       | 0      | 0      | 0          |
| Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva                                                | 0       | 0       | 0      | 0      | 0          |
| Förändring i lånestocken                                                                                       | 18 000  | 18 000  | 7 000  | 7 000  |            |
| Förändring av likvida medel                                                                                    | -12 273 | -14 801 | 4 023  | -1 057 |            |

|                                                   |       |            |
|---------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 281 | 27.11.2023 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige | § 83  | 04.12.2023 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 8   | 20.01.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Koncernens investeringar | 0 |
|--------------------------|---|

|                                              |   |
|----------------------------------------------|---|
| Investeringar som ingår i ett samarbetsavtal | 0 |
|----------------------------------------------|---|

För att investeringarna ska kunna genomföras krävs det att det ges en fullmakt att uppta lån för år 2025. Statsrådet beslutar om välfärdsområdenas fullmakt att uppta lån för år 2025 på våren 2024. Utöver fullmakt att uppta lån planeras det att investeringar finansieras med internt tillförda medel (årsbidrag), kassamedel och med statsunderstöd som har beviljats för etablering och utveckling av verksamheten.

Från planen har jämfört med tidigare investeringsplaner avlägsnats investeringar gällande social- och hälsocentralens II fas från och med år 2024 ungefär 25 miljoner euro. Planeringen av II fasen som gjordes år 2022 kräver uppdateringar av planerna och att strategiska linjer dras upp, vilket görs under år 2024. Ärendena beaktas vid beredningen av investeringsplanen för åren 2026-2029 som görs upp mot slutet av år 2024.

Som tilläggsmaterial Investointisuunnitelma 2025–2028 (Investeringsplan 2025-2028).

|                     |                                                                                                                               |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Förslag till beslut | Välfärdsområdesstyrelsen beslutar föreslå välfärdsområdesfullmäktige att den godkänner investeringsplanen för åren 2025-2028. |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|        |                                                                                                                                |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beslut | Välfärdsområdesstyrelsen beslutade föreslå välfärdsområdesfullmäktige att den godkänner investeringsplanen för åren 2025-2028. |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

*Ant. ekonomidirektör Helinä Saarela föredrog ärendet vid sammanträdet.*

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 04.12.2023 § 83

|             |                                |
|-------------|--------------------------------|
| Beredningen | ekonomidirektör Helinä Saarela |
|-------------|--------------------------------|

Bilaga A § 83 Investointisuunnitelma 2025-2028 (Investeringsplan 2025-2028)

|                                                   |       |            |
|---------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 281 | 27.11.2023 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige | § 83  | 04.12.2023 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 8   | 20.01.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

Förslag till beslut      Välfärdsområdesfullmäktige beslutar godkänna investeringsplanen för åren 2025-2028 i enlighet med välfärdsområdesstyrelsens förslag.

Beslut      Välfärdsområdesfullmäktige beslutade godkänna investeringsplanen för åren 2025-2028 i enlighet med välfärdsområdesstyrelsens förslag.

Ersättare Ulpu Keränen framförde följande kläm:

"I investeringar talas det om en 2 miljoners inbesparing i fråga om ett oljebekämpningsfartyg. I det här ekonomiska läget är en så stor investering oroande trots att behovet säkert kan motiveras.

Jag föreslår att olika finansieringsalternativ utreds innan en så stor investering slås fast. Företagen i KIPs område, ministerierna och andra alternativ som eventuellt kan minska på slutsumman bör beaktas."

Välfärdsområdesfullmäktige instämde i klämmen och godkände den enhälligt.

*Ant. följande ledamöter lämnade sammanträdet under behandlingen av detta ärende, före beslutsfattandet: Harju Ulla-Riitta (kl. 11:54), Snellman Hans (kl. 11:59) och Hagström Linda (kl. 11:59).*

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 20.01.2025 § 8

Beredningen      ekonomidirektör Helinä Saarela

I investeringsplanen 2025–2028 som välfärdsområdesfullmäktige godkände 12/2023 har gjorts uppdateringar så att investeringarna år 2025 har minskats avsevärt. Orsaken till minskningen är ekonomiska omständigheter, för det årsbidrag som uppskattades för år 2025 när planen utarbetades kommer inte att förverkligas. Investeringarna täcker endast de investeringar som anses vara de mest kritiska. Välfärdsområdet har inte fullmakt att uppta lån för investeringar år 2025, dvs. finansieringen av dem måste skötas med kassamedel. De inverkaner som ändringarna i verksamheten (bl.a. ändringar i servicenätet, samarbetsförhandlingar) har på kostnadssumman kommer att inkluderas i ändringsbudgeten som utarbetas senare i år. I den vänds årsbidraget sannolikt till det positiva och ger en möjlighet att finansiera investeringar med årsbidraget.

Bilaga Päivitetty investointisuunnitelma 2025-2028 (uppdaterad

|                                                      |       |            |
|------------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens<br>välfärdsområdesstyrelse    | § 281 | 27.11.2023 |
| Mellersta Österbottens<br>välfärdsområdesfullmäktige | § 83  | 04.12.2023 |
| Mellersta Österbottens<br>välfärdsområdesstyrelse    | § 8   | 20.01.2025 |
| Mellersta Österbottens<br>välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

investeringsplan 2025-2028)

Förslag till beslut      Välfärdsområdesstyrelsen beslutar föreslå för  
välfärdsområdesfullmäktige att den godkänner den uppdaterade  
investeringsplanen för åren 2025-2028.

Beslut      Välfärdsområdesstyrelsen beslutade föreslå för  
välfärdsområdesfullmäktige att den godkänner den uppdaterade  
investeringsplanen för åren 2025-2028.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
95/00.02.00/2022

Beredningen      ekonomidirektör Helinä Saarela

Bilaga    Päivitetty investointisuunnitelma 2025-2028 (Uppdaterad  
investeringsplan för åren 2025-2028)

Förslag till beslut      Välfärdsområdesfullmäktige beslutar godkänna den uppdaterade  
investeringsplanen för åren 2025-2028 i enlighet med  
välfärdsområdesstyrelsens förslag.

Beslut

|                                                   |       |            |
|---------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 290 | 25.11.2024 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige | § 79  | 16.12.2024 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 22  | 03.02.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

## 7

### Räddningsväsendets prislista 2025

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 25.11.2024 § 290

Beredningen ekonomidirektör Helinä Saarela, ekonomichef Tiina Högnabba

Enligt 222 § i välfärdsområdeslagen beslutar välfärdsområdesfullmäktige om de allmänna grunderna för de avgifter som tas ut för tjänster och andra prestationer samt de kundavgifter som tas ut för tjänster som omfattas i välfärdsområdets organiseringsansvar. Bestämmelsen i lagen har beaktats i 19 § i Soites förvaltningsstadga enligt vilken välfärdsområdesfullmäktige beslutar om de allmänna grunderna för de avgifter som tas ut för tjänster och andra prestationer samt de kundavgifter som tas ut för tjänster som ingår i välfärdsområdets organiseringsansvar, om inte något annat föreskrivs nedan. Enligt 83 § i förvaltningsstadgan beslutar välfärdsområdesstyrelsen närmare om avgiftsgrunderna och avgifternas belopp. Välfärdsområdesstyrelsen kan delegera beslutanderätt som gäller avgifter till en underlydande myndighet.

### Prislista över klient- och patientavgifter 2025

Staten styr social- och hälsovårdens kundavgiftspolitik genom lagar. Målet är att avgifterna är skäligena och inte utgöra ett hinder för att söka sig till tjänster. Om detta ärende föreskrivs i lagen om klientavgifter inom social- och hälsovården och i klientavgiftsförordningen som kompletterar den.

I och med ändringen av klientavgiftsförordningen som träder i kraft från början av år 2025 höjs vissa avgifter inom primärvården med 22,5 procent och avgifter inom specialistsjukvården med 45 procent. Prisändringarna är en del av de åtgärder för att anpassa ekonomin som ingår i statsbudgeten. De tilläggsintäkter som höjningarna medför för välfärdsområdena elimineras genom att minska motsvarande summa från den statliga finansieringen områdena får. Höjningen av klientavgifter gäller främst specialistsjukvården, men även primärvårdsavgifter höjs. Också en del avgifter inom socialservicen ändras. Kunden skyddas av det årliga avgiftstaket gällande klientavgifter. Detta har inte höjts i

|                                                   |       |            |
|---------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 290 | 25.11.2024 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige | § 79  | 16.12.2024 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 22  | 03.02.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

klientavgiftsförordningen. Det har föreslagits gällande prislistan över klient- och patientavgifter att jämnstora klientavgifter inte tas ut av dem som får garantipension, kunder i skuldsanering och de som får grundläggande utkomststöd av långvarig natur, dvs. att dessa personer beviljas avgiftsbefrielse.

Mellersta Österbottens välfärdsområdes prislista över klient- och patientavgifter för år 2025 har beretts så att prisändringarna i klientavgiftsförordningen har beaktats. Prislistan som finns som bilaga innehåller det tidigare och det nya priset i varsin kolumn.

### **Räddningsväsendets prislista 2025**

I räddningsväsendets prislista 2025 ingår avgifter som faktureras av kunder, andra välfärdsområden och andra aktörer för myndighetsverksamhetens tjänster. Prislistan har justerats så att den motsvarar den kostnadsnivå som produktionen av tjänster medför.

Prislista över klient- och patientavgifter 2025 och  
Räddningsväsendets prislista 2025

#### **Förslag till beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade föreslå att  
1. välfärdsområdesfullmäktige godkänner klient- och patientavgifterna samt räddningsväsendets priser som träder i kraft 1.1.2025 i enlighet med bilagorna;  
2. välfärdsområdesfullmäktige befullmäktigar ekonomidirektören att vid behov göra ändringar av teknisk karaktär i prislistan över klient- och patientavgifter till följd av ändring i klientavgiftsförordningen.

Dessutom beslutar välfärdsområdesstyrelsen befullmäktiga ekonomidirektören att vid behov göra smärre ändringar i listan över klient- och patientavgifter och i räddningsväsendets prislista innan de behandlas av välfärdsområdesfullmäktige.

#### **Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade föreslå att  
1. välfärdsområdesfullmäktige godkänner klient- och patientavgifterna samt räddningsväsendets priser som träder i kraft 1.1.2025 i enlighet med bilagorna;  
2. välfärdsområdesfullmäktige befullmäktigar ekonomidirektören att vid behov göra ändringar av teknisk karaktär i prislistan över klient-

|                                                   |       |            |
|---------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 290 | 25.11.2024 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige | § 79  | 16.12.2024 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 22  | 03.02.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

och patientavgifter till följd av ändring i klientavgiftsförordningen.

Dessutom beslutade välfärdsområdesstyrelsen befullmäktiga ekonomidirektören att vid behov göra smärre ändringar i listan över klient- och patientavgifter och i räddningsväsendets prislista innan de behandlas av välfärdsområdesfullmäktige

*Ant. ekonomidirektören föredrog ärendet i början av sammanträdet.*

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 16.12.2024 § 79

Beredningen

ekonomidirektör Helinä Saarela

Bilaga A Asiakas- ja potilasmaksuhinnasto 2025 (Prislista över klient- och patientavgifter 2025)

Bilaga B Pelastustoimen hinnasto 2025 (Räddningsväsendets prislista)

Förslag till beslut

Välfärdsområdesfullmäktige beslutar i enlighet med välfärdsområdesstyrelsens förslag

1. godkänna klient- och patientavgifterna samt räddningsväsendets priser som träder i kraft 1.1.2025 i enlighet med bilagorna;
2. befullmäktiga ekonomidirektören att vid behov göra ändringar av teknisk karaktär i prislistan över klient- och patientavgifter till följd av ändring i klientavgiftsförordningen.

Beslut

Ledamot Antti J Saari lade understödd av ledamot Tiina Isotalus fram ett ändringsförslag om att "Erikoislääkärin vastaanotto" (specialistläkarmottagning) på sidan 14 i "Asiakas- ja potilasmaksuhinnasto 2025 (Prislistan över klient- och patientavgifter för år 2025) ändras till "erikoissairaanhoidon lääkärin vastaanotto" (läkarmottagning inom specialistsjukvården). Förslaget godkändes enhälligt.

Välfärdsområdesfullmäktige beslutade

1. godkänna klient- och patientavgifterna samt räddningsväsendets priser som träder i kraft 1.1.2025 i enlighet med bilagorna och med den ovannämnda ändringen,
2. befullmäktiga ekonomidirektören att vid behov göra ändringar av teknisk karaktär i prislistan över klient- och patientavgifter till följd av ändring i klientavgiftsförordningen.

|                                                   |       |            |
|---------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 290 | 25.11.2024 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige | § 79  | 16.12.2024 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 22  | 03.02.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

*Ant. Det hölls en paus kl. 12:29-12:34 under behandlingen av ärendet.*

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 03.02.2025 § 22

Beredningen

ekonomidirektör Helinä Saarela

I prislistan som fastställts för räddningsväsendet för år 2025 har upptäckts ett fel i fråga om prestationen Beslut om användning av fyrverkeripjäser utanför den tidsperiod som fastställts i förordning. Priset i prislistan är felaktigt 140 € och borde vara 70 €.

Bilaga Pelastustoimen hinnasto 2025 (Räddningsväsendets prislista 2025)

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen föreslår för välfärdsområdesfullmäktige att den godkänner en ändring i räddningsväsendets prislista som trädde i kraft 1.1.2025 i enlighet med bilagan.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade föreslå för välfärdsområdesfullmäktige att den godkänner en ändring i räddningsväsendets prislista som trädde i kraft 1.1.2025 i enlighet med bilagan.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
4311/00.02.00/2024

Beredningen

ekonomidirektör Helinä Saarela

Bilaga Pelastustoimen hinnasto 2025 (Räddningsväsendets prislista 2025)

Förslag till beslut

Välfärdsområdesfullmäktige beslutar godkänna en ändring i räddningsväsendets prislista som trädde i kraft 1.1.2025 i enlighet med bilagan och i enlighet med välfärdsområdesstyrelsens förslag.

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 110

28.04.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

## 8

### Ändringar i prislistan över klient- och patientavgifter år 2025

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 28.04.2025 § 110

Beredningen

tf serviceområdeschef Petra Hyvärinen och ekonomidirektör Helinä Saarela

Enligt 222 § i välfärdsområdeslagen beslutar välfärdsområdesfullmäktige om de allmänna grunderna för de avgifter som tas ut för tjänster och andra prestationer samt de kundavgifter som tas ut för tjänster som omfattas i välfärdsområdets organiseringsansvar. Välfärdsområdesfullmäktige för Mellersta Österbottens välfärdsområde har 16.12.2024 79 § beslutat om prislistan över klient- och patientavgifter 2025.

Det har framkommit behov av att göra följande ändringar i prislistan över klient- och patientavgifter:

I fråga om stödtjänster som tillhandahålls hemma har det gamla priset 12,20 euro/besök blivit kvar i prislistan vid punkten "Stödtjänstteamets besök 1–3 gånger/månad". Priset för stödtjänstteamets besök 1–3 gånger/månad ska från och med 1.1.2025 vara detsamma som priset för "Tillfälligt hembesök av annan personal, hemsjukvården" vid punkten "Service som ges i hemmet", dvs. 16,40 euro/besök.

Den nya lagen om funktionshindersservice (675/2023) trädde i kraft 1.1.2025 och orsakade behov av ändringar i prislistan. Enligt lagen (38 §) ska det i fråga om klientavgifter för funktionshindersservice följas lagen om klientavgifter inom social- och hälsovården. Lagen angående specialomsorger om utvecklingsstörda (519/1977) har upphävts, men till vissa delar iakttas en övergångsperiod på tre år t.o.m. 31.12.2027. Detta beaktas i fråga om klientavgifter.

När det gäller förstavården behöver det göras ett tillägg vid punkten "Följande hälso- och sjukvårdstjänster är avgiftsfria enligt 5 § i klientavgiftslagen" i fråga om kundens självriskandel när sjuktransport inte har behövts tack vare den förstavård som getts.

Detta beaktas med den följande texten i prislistan:

Följande hälso- och sjukvårdstjänster är avgiftsfria enligt 5 § i klientavgiftslagen: förstavård med undantag av sjuktransport vid förstavård och med undantag av självriskandel som tas ut av kunden

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 110

28.04.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

om patientens tillstånd har korrigerats så pass mycket tack vare  
förstavård att transport till vårdställe inte har varit nödvändigt.

Beskrivningen av tjänster som är avgiftsfria för personer som får  
långvarigt grundläggande utkomststöd (minst 6 månader) eller  
garantipension eller som genomgår skuldsanering har preciserats i  
prislistetexten.

Bilaga Prislista över klient- och patientavgifter

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen föreslår för välfärdsområdesfullmäktige att  
den godkänner ändringarna i enlighet med bilagan i prislistan över  
klient- och patientavgifter som trätt i kraft 1.1.2025.

Beslut

Förslaget till beslut godkändes.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
4311/00.02.00/2024

Beredning

tf serviceförmän Petra Hyvärinen och ekonomidirektör Helinä  
Saarela

Bilaga Prislista över klient- och patientavgifter.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesfullmäktige beslutar godkänna ändringarna i  
prislistan över klient- och patientavgifter som trädde i kraft 1.1.2025  
i enlighet med bilagan och i enlighet med välfärdsområdesstyrelsens  
förslag.

Beslut

|                                                      |      |            |
|------------------------------------------------------|------|------------|
| Mellersta Österbottens<br>välfärdsområdesstyrelse    | § 64 | 24.03.2025 |
| Mellersta Österbottens<br>välfärdsområdesfullmäktige |      | 19.05.2025 |

## 9

### Bokslutet för år 2024

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 24.03.2025 § 64

Beredningen

ekonomidirektör Helinä Saarela

Soites bokslut för år 2024 som finns som kompletterande material har byggts upp som ett dokument som är i enlighet med den allmänna anvisningen gällande välfärdsområden som gjorts upp av Bokföringsnämndens sektion för välfärdsområden och kommuner. Det innehåller bl.a. en resultaträkning, en balansräkning, en finansieringsanalys och noter till dem, en tablå över budgetutfallet och en verksamhetsberättelse. Bokslutsdokumentet har byggts upp så att det ger en korrekt och tillräcklig bild av välfärdsområdets verksamhet och ekonomi.

Statsfinansieringen med allmän täckning 312 miljoner euro (år 2023 301,4 miljoner euro/+3,5 %) utgjorde merparten av Soites intäkter. Mängden externa intäkter var 79,9 miljoner euro (år 2023 85,5 miljoner euro/ -6,5 %). Den sammanlagda mängden av externa kostnader var 397,1 miljoner euro (år 2023 396,6 miljoner euro/ +0,10 %). Årsbidraget visar på ett underskott på ungefär -6,6 miljoner euro (år 2023 -10,7 miljoner euro) efter intäkter, kostnader, finansiella intäkter och finansiella kostnader. När avskrivningar på 10,2 miljoner euro (år 2023 9,8 miljoner euro) beaktas visar resultatet för räkenskapsperioden 2024 på ett underskott på -16,8 miljoner euro (år 2023 -20,5 miljoner euro).

Enligt 117 § i lagen om välfärdsområden ska välfärdsområdesstyrelsen behandla bokslutet före utgången av mars månad året efter räkenskapsperioden, lämna det till revisorerna för granskning efter behandlingen och efter revisionen förelägga välfärdsområdesfullmäktige bokslutet. Välfärdsområdesfullmäktige ska behandla bokslutet före utgången av juni månad.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. för sin del underteckna bokslutet för år 2024,
2. ge bokslutet och de handlingar som är relaterade till det jämte underteckningar till revisorn för granskning och till revisionsnämnden för utvärdering,
3. lägga fram bokslutet och revisionsberättelsen för välfärdsområdesfullmäktige för behandling,
4. föreslå det följande gällande behandlingen av resultatet -16 856

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 64

24.03.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

559,96 euro för räkenskapsperioden 2024:

- a) Ur studie- och underhållningsfonden intäktsförs 20 000 euro
- b) Räkenskapsperiodens underskott 16 836 559,96 euro bokförs i balansräkningen i över-/underskottet för föregående räkenskapsperioder
- c) Välfärdsområdesfullmäktige ger de beredande tjänsteinnehavarna rätt att göra eventuella korrigeringar av teknisk karaktär i bokslutet.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade

- 1. underteckna bokslutet för år 2024,
- 2. ge bokslutet och de handlingar som är relaterade till det jämte underteckningar till revisorn för granskning och till revisionsnämnden för utvärdering,
- 3. lägga fram bokslutet och revisionsberättelsen för välfärdsområdesfullmäktige för behandling,
- 4. föreslå det följande för välfärdsområdesfullmäktige gällande behandlingen av resultatet -16 856 559,96 euro för räkenskapsperioden 2024:
  - a) Ur studie- och underhållningsfonden intäktsförs 20 000 euro
  - b) Räkenskapsperiodens underskott 16 836 559,96 euro bokförs i balansräkningen i över-/underskottet för föregående räkenskapsperioder
  - c) Välfärdsområdesfullmäktige ger de beredande tjänsteinnehavarna rätt att göra eventuella korrigeringar av teknisk karaktär i bokslutet.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
297/00.02.00/2025

Beredningen

ekonomidirektör Helinä Saarela

Bilaga A Keski-Pohjanmaan hyvinvointialueen tilinpäätös 2024  
(Bokslut för Mellersta Österbottens välfärdsområde 2024)  
Bilaga B Tilintarkastuskertomus (Revisionsberättelse)  
Bilaga C Arviointikertomus, tarkastuslautakunta  
(Utvärderingsberättelse, revisionsnämnden)

Revisionsnämnden för Mellersta Österbottens välfärdsområde har behandlat välfärdsområdets bokslut för år 2024 och har gett en utvärderingsberättelse. Välfärdsområdets revisionsnämnd ger utvärderingsberättelsen för år 2024 till välfärdsområdesfullmäktige för kännedom och föreslår att välfärdsområdesfullmäktige fastställer bokslutet för år 2024 och beviljar de redovisningsskyldiga ansvarsfrihet för räkenskapsperioden 2024.

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse § 64  
Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

24.03.2025

19.05.2025

## Förslag till beslut

Välfärdsområdesfullmäktige beslutar i enlighet med  
välfärdsområdesstyrelsens förslag

1. godkänna det följande gällande behandlingen av resultatet -16  
856 559,96 euro för räkenskapsperioden 2024:

a) Ur studie- och underhållningsfonden intäktsförs 20 000 euro

b) Räkenskapsperiodens underskott 16 836 559,96 euro bokförs i  
balansräkningen i över-/underskottet för föregående  
räkenskapsperioder.

Dessutom beslutar välfärdsområdesfullmäktige godkänna bokslutet  
för år 2024 och bevilja de redovisningsskyldiga ansvarsfrihet för  
räkenskapsperioden 2024 i enlighet med revisionsnämndens förslag.

## Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 65

24.03.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

## 10

### Personalbokslutet för år 2024

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 24.03.2025 § 65

Beredningen

personaldirektör Jaana Sandström, anställningschef Mervi Salonen  
och HR-controller Elina Anttila

I personalbokslutet för Mellersta Österbottens välfärdsområde beskrivs de centrala variablerna gällande personalen år 2024. Ärendet går igenom bl.a. ur synvinkeln för mängden personal, personalstrukturen, frånvaron och kostnader. I personalbokslutet ingår dessutom information om företagshälsovården och kostnaderna för den, om arbetshälsa och säkerhet, om utveckling av kompetens och om rekrytering. Som en del av personalbokslutet ges det ges också mer information om svaren på arbetshälsoenkäten.

Bilaga Henkilöstötilinpäätös 2024 (Personalbokslut 2024)

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar  
1. godkänna personalbokslutet för år 2024,  
2. föreslå för välfärdsområdesfullmäktige att den antecknar  
personalbokslutet för år 2024 för kännedom.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade  
1. godkänna personalbokslutet för år 2024,  
2. föreslå för välfärdsområdesfullmäktige att den antecknar  
personalbokslutet för år 2024 för kännedom.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
297/00.02.00/2025

Beredning

personaldirektör Jaana Sandström, anställningschef Mervi Salonen  
och HR-controller Elina Anttila

Bilaga Henkilöstötilinpäätös 2024 (Personalbokslut 2024)

Förslag till beslut

Välfärdsområdesfullmäktige antecknar personalbokslutet för år 2024  
för kännedom i enlighet med välfärdsområdesstyrelsens förslag.

Beslut

|                                                   |       |            |
|---------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 109 | 28.04.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 143 | 12.05.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

## 11

### Ändringsbudget och bindande mål 2025

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 28.04.2025 § 109

Beredningen

ekonomidirektör Helinä Saarela

I Mellersta Österbottens verksamhets- och ekonomiplan Uutta näkyy arjessa 2025–2027 (Det syns nytt i vardagen) föreslås nedan beskrivna ändringar för välfärdsområdesfullmäktige gällande de bindande målen.

| <b>Budgeten 2025</b><br>Mellersta Österbottens<br>välfärdsområdesfullmäktige 16.12.2025                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Ändringsbudget2025</b><br>Mellersta Österbottens<br>välfärdsområdesstyrelse 28.4.2025,<br>Mellersta Österbottens<br>välfärdsområdesfullmäktige 19.5.2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Resultatet -13,425 miljoner euro, Soite sammanlagt</li> <li>Verksamhetsområdenas verksamhetsbidrag</li> <li>Budgetlån max 17 miljoner euro</li> <li>Investeringar 30,408 miljoner euro</li> <li>Målen i fråga om verksamheten Soite sammanlagt och på verksamhetsområdenas nivå</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Förslag till ändring:</i> resultat - 7,1 miljoner euro, Soite sammanlagt</li> <li><i>Förslag till ändring:</i> verksamhetsområdenas verksamhetsbidrag uppdaterade med beaktande av resultatet Soite sammanlagt (se bilagan)</li> <li>Oförändrad: budgetlån max 17 miljoner euro</li> <li><i>Förslag till ändring:</i> investeringar 20,545 miljoner euro</li> <li>Oförändrad: Målen i fråga om verksamheten Soite sammanlagt och på verksamhetsområdenas nivå</li> </ul> |

### Budgeten 2025 och ekonomiplanepериoden 2026–2027, förslag till ändring

I fråga om uppdatering av budgetåret 2025 (som namn används "muutosTA2025", dvs. ändringsbudget2025) har man beaktat de uppskattade kostnadsverkningarna år 2025 av de ändringar i verksamheten som gjorts till följd av ändringsprogrammet Soite 2030

|                                                   |       |            |
|---------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 109 | 28.04.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 143 | 12.05.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

och som gjorts efter att budgeten godkänts (Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 16.12.2024). Största delen av ändringarna gäller servicenätet och servicestrukturen (Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 16.12.2024 § 86–91) och besparingar som har uppnåtts i förfarandet som är i enlighet med samarbetslagen (Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 28.4.2025). Likaså har det gjorts enskilda ändringar i budgeten, bl.a. avskrivningar, räntekostnader och uppdateringar baserade på den rullande resultatutvecklingen för 12 månader. Efter de ovan beskrivna ändringarna visar budgeten 2025 ett underskott på -7,1 miljoner euro (ursprungliga budgeten -13,4 miljoner euro).

Resultatutvecklingen under ekonomiplaneperioden 2026–2027 har uppdaterats så att den beaktar resultatet år 2024, ändringsbudgeten 2025 och inverkningarna av åtgärderna som är i enlighet med programmet Soite 2030. Verksamhets- och ekonomiplanen uppfyller kravet i lagen om välfärdsområden om en kumulativ balans i ekonomin före slutet av år 2026.

|                               | TA2025          | Muutokset<br>(Tuotot -<br>vähenee, kulut<br>+vähenee) | Muutettu:<br>TA2025 |
|-------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------|---------------------|
| <b>ULKOISET TUOTOT</b>        | <b>81 468</b>   | <b>58</b>                                             | <b>81 526</b>       |
| Myyntituotot                  | 41 326          | -235                                                  | 41 091              |
| Maksutuotot                   | 25 292          | 294                                                   | 25 587              |
| Tuet ja avustukset            | 7 522           |                                                       | 7 522               |
| Muut toimintatuotot           | 7 328           | -2                                                    | 7 327               |
| <b>ULKOISET KULUT</b>         | <b>-414 664</b> | <b>5 247</b>                                          | <b>-409 416</b>     |
| Henkilöstökulut               | -233 147        | 3 416                                                 | -229 731            |
| Palvelujen ostot              | -123 737        | 1 025                                                 | -122 713            |
| Aineet, tarvikkeet ja tavarat | -32 024         | 381                                                   | -31 643             |
| Avustukset                    | -7 295          |                                                       | -7 295              |
| Muut toimintakulut            | -18 460         | 426                                                   | -18 035             |
| <b>TOIMINTAKATE</b>           | <b>-333 195</b> | <b>5 305</b>                                          | <b>-327 890</b>     |
| Valtion rahoitus              | 333 089         |                                                       | 333 089             |
| Rahoitustuotot ja -kulut      | -2 619          | 620                                                   | -1 999              |
| <b>VUOSIKATE</b>              | <b>-2 725</b>   | <b>5 925</b>                                          | <b>3 200</b>        |
| Poistot ja arvonalentumiset   | -10 700         | 400                                                   | -10 300             |
| <b>Yli-/alijäämä</b>          | <b>-13 425</b>  | <b>6 325</b>                                          | <b>-7 100</b>       |

|                                                   |       |            |
|---------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 109 | 28.04.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 143 | 12.05.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

Översättning av tabellens texter:

TA2025 = Budgeten 2025

Muutokset (Tuotot – vähenee, kulut +vähenee) = Ändringar (Intäkter – minskar, kostnader +minskar)

Muutettu: TA2025 – Ändrad: Budget2025

ULKOISET TUOTOT = EXTERNA INTÄKTER

Myyntituotot = Försäljningsintäkter

Maksutuotot = Avgiftsintäkter

Tuet ja avustukset = Understöd och bidrag

Muut toimintatuotot = Övriga verksamhetsintäkter

ULKOISET KULUT = EXTERNA KOSTNADER

Henkilöstökulut = Personalkostnader

Palvelujen ostot = Köp av tjänster

Aineet, tarvikkeet ja tavarat = Material, förnödenheter och varor

Avustukset = Understöd

Muut toimintakulut = Övriga verksamhetskostnader

TOIMINTAKATE = VERKSAMHETSBIDRAG

Valtion rahoitus = Statlig finansiering

Rahoitustuotot ja -kulut= Finansiella intäkter och kostnader

VUOSIKATE = ÅRSBIDRAG

Poistot ja arvonalentumiset = Avskrivningar och nedskrivningar

Över-/underskott

En tabell som inbegriper ekonomiplanepérioden finns som bilaga.

### **Verksamhetsområdenas verksamhetsbidrag, förslag till ändring**

Verksamhetsbidragen har presenterats i bilagan.

### **Investeringar, förslag till ändring**

I den ursprungliga budgeten ingick 30,646 miljoner euro av investeringar, av vilka 14,7 miljoner euro var nya investeringar år 2025. De övriga investeringarna var investeringar som fortsätter från åren 2023–2024, bl.a. den pågående investeringen i social- och hälsocentralen.

Prioriteringen i fråga om investeringar som planerats för år 2025 har gått igenom under början av året, vilket har gjort att mängden nya investeringar år 2025 har minskat. På det här sättet försöker man

|                                                   |       |            |
|---------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 109 | 28.04.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 143 | 12.05.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

uppnå kostnadsbesparingar i en situation där det inte finns fullmakt för upptagning av långfristigt lån för investeringar (= investeringar exklusive investeringar som börjat år 2023 och som fortsätter i flera år). Det föreslås att den sammanlagda mängden investeringar är 20,545 miljoner euro.

| Budgeten 2025: investeringar<br>30,408 miljoner euro                                                                                                                                                                                                                | Ändringsbudget2025: investeringar<br>20,545 miljoner euro                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Nya investeringar år 2025 14,7 miljoner euro</li> <li>Övriga investeringar 15,7 miljoner euro är investeringar som fortsätter från föregående år: Social- och hälsocentralen och renoveringar på centralsjukhuset</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nya investeringar år 2025 4,2 miljoner euro: minskning i fråga om renovering av fastigheter och i fråga om maskiner, apparater och ICT-investeringar</li> <li>Investeringar som fortsätter från de föregående åren: talet har preciserats till 16,2 miljoner euro</li> </ul> |

Det mindre antalet investeringar påverkar finansieringsanalysen så att utbetalningar ur kassan minskar. Den uppdaterade finansieringsanalysen finns som bilaga.

#### Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar föreslå för välfärdsområdesfullmäktige att den godkänner:

1. ändringar i budgeten 2025 och i ekonomiplanen 2025–2026 som är förknippad med den i den ovan presenterade formen och med de ovan presenterade motiveringarna,
2. ändringar i verksamhetsområdenas verksamhetsbidrag, och
3. ändringar i mängden investeringar och i finansieringsanalysen.

#### Beslut

Förslaget till beslut godkändes.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 12.05.2025 § 143

#### Beredningen

ekonomidirektör Helinä Saarela

Det finns behov av att göra en precisering gällande ekonomiplanepérioden i ändringsbudgeten 2025 och i ekonomiplanen 2026–2027 som välfärdsområdesstyrelsen behandlade 28.4.2025.

|                                                   |       |            |
|---------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 109 | 28.04.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse    | § 143 | 12.05.2025 |
| Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

Ändringsbehovet beror på den uppdaterade uppskattningen av välfärdsområdenas finansiering under de kommande åren som Finansministeriet publicerade 30.4.2025. Jämfört med uppskattningen som publicerades hösten 2024 skulle den statliga finansieringen som Soite får för år 2026 minska med 3 miljoner euro och öka med 8 miljoner euro för år 2027. Jämfört med finansieringen för år 2025 vore finansieringen för år 2026 11 miljoner euro (333,3 miljoner euro vs 344 miljoner euro) och finansieringen för år 2027 25 miljoner euro större (333,3 miljoner euro vs 358 miljoner euro).

Detta påverkar inte de bindande målen dvs. ändringsbudgeten 2025, verksamhetsbidragen eller investeringar. Finansieringsanalysen uppdateras med beaktande av hur ändringen av den statliga finansieringen för år 2027 påverkar årsbidraget.

Som bilaga finns material om ändringar i fråga om de bindande målen.

Förslag till beslut      Välfärdsområdesstyrelsen beslutar föreslå för välfärdsområdesfullmäktige att den godkänner:

1. ändringar i budgeten 2025 och den tillhörande ekonomiplanen 2025-2026 i den ovan presenterade formen och med de ovan presenterade motiveringarna,
2. ändringar i verksamhetsområdenas verksamhetsbidrag, och
3. ändringar i mängden investeringar och i finansieringsanalysen.

Beslut      Välfärdsområdesstyrelsen beslutade föreslå för välfärdsområdesfullmäktige att den godkänner:

1. ändringar i budgeten 2025 och den tillhörande ekonomiplanen 2025-2026 i den ovan presenterade formen och med de ovan presenterade motiveringarna,
2. ändringar i verksamhetsområdenas verksamhetsbidrag, och
3. ändringar i mängden investeringar och i finansieringsanalysen.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
3803/02.02.00/2024

Beredning      ekonomidirektör Helinä Saarela

Som bilaga finns material om ändringar i fråga om de bindande målen.

|                                                      |       |            |
|------------------------------------------------------|-------|------------|
| Mellersta Österbottens<br>välfärdsområdesstyrelse    | § 109 | 28.04.2025 |
| Mellersta Österbottens<br>välfärdsområdesstyrelse    | § 143 | 12.05.2025 |
| Mellersta Österbottens<br>välfärdsområdesfullmäktige |       | 19.05.2025 |

Förslag till beslut      Välfärdsområdesfullmäktige godkänner i enlighet med  
välfärdsområdesstyrelsens förslag:

1. ändringar i budgeten 2025 och den tillhörande ekonomiplanen 2025-2026 i den ovan presenterade formen och med de ovan presenterade motiveringarna,
2. ändringar i verksamhetsområdenas verksamhetsbidrag, och
3. ändringar i mängden investeringar och i finansieringsanalysen

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 67

24.03.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

## 12

### Beviljande av avsked från förtroendeuppdrag

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 24.03.2025 § 67

Beredningen

tf förvaltningsjurist Aino Aurala, jurist Mikko Kanervo,  
förvaltningsexpert Mia Lukkarila

Ersättare Jarno Saukko har begärt avsked från följande  
förtroendeuppdrag till följd av att hemkommunen ändrats:

- uppdraget som ersättare i välfärdsområdesfullmäktige
- uppdraget som medlem i välfärds- och framtidsnämnden.

Saukko har lämnat in sin begäran om avsked 27.2.2025 per e-post  
till registraturen för Mellersta Österbottens välfärdsområde.

Enligt 75.3 § i lagen om välfärdsområden får den som har giltiga skäl  
avgå från ett förtroendeuppdrag. Det organ som utsett den  
förtroendevalda beslutar om beviljande av avsked.

Välfärdsområdesfullmäktige beviljar avsked för ledamöter och  
ersättare. Till ett förtroendeuppdrag som blivit ledigt under pågående  
mandattid ska en ny förtroendevald utses för den återstående  
mandattiden (välfärdsområdeslagen 84.1 §).

I 25 § i lagen om välfärdsområden föreskrivs det att det till ersättare  
för fullmäktigeledamöterna väljs av de första icke invalda  
kandidaterna från varje valförbund, parti och gemensam lista i valet  
ett lika stort antal som antalet ledamöter, dock minst två.

I 143 m § i vallagen föreskrivs det att om antalet ersättare under  
tiden för fullmäktiges mandattid blir ofullständigt, ska  
välfärdsområdesvalnämnden på begäran av fullmäktiges ordförande  
i enlighet med 25 § i lagen om välfärdsområden förordna nya  
ersättare.

Om alla ersättarplatser inte kan besättas med stöd av vad som  
föreskrivs i 143 m §, förblir antalet ersättare i fullmäktige  
ofullständigt.

#### Välfärds- och framtidsnämnden:

I 10 § i välfärdsområdets förvaltningsstadga står det att: Nämnden  
har 9 medlemmar. Välfärdsområdesfullmäktige väljer ordföranden  
och vice ordförandena bland medlemmarna i nämnderna. Varje  
ledamot har en personlig ersättare.

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 67

24.03.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

Nämndens nuvarande sammansättning:

Ordinarie ledamot

Ersättare

Isotalus Tiina, ordförande  
Saari Antti J, vice ordförande  
Björkgren Magnus  
Granvik Amelie  
Hjelm Reetta  
Kauppi Pekka  
Keränen Ulpu  
Saukko Jarno  
Rautiola Piia

Karjalainen Marko  
Kangasvieri Jukka  
Koskela Taina  
Puumala Jaana  
Palosaari Anneli  
Tamminen Mikko  
Sulkakoski Tina  
Känsälä Kai-Eerik  
Susanna Lindholm

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar föreslå för  
välfärdsområdesfullmäktige att välfärdsområdesfullmäktige  
1. beviljar Jarno Saukko avsked från sitt uppdrag som ersättare i  
Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige och som medlem  
i välfärds- och framtidsnämnden,  
2. antecknar för kännedom att välfärdsområdesfullmäktiges  
ordförande begär i enlighet med 143 m § i vallagen att  
välfärdsområdesvalnämnden förordnar en ny ersättare, och  
3. väljer en ny medlem till välfärds- och framtidsnämnden för den  
återstående mandattiden för att ersätta Saukko.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade i enlighet med förslaget till  
beslut.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
71/00.02.17/2022

Beredningen

tf förvaltningsjurist Aino Aurala, jurist Mikko Kanervo,  
förvaltningsexpert Mia Lukkarila

Förslag till beslut

Välfärdsområdesfullmäktige beslutar i enlighet med  
välfärdsområdesstyrelsens förslag  
1. bevilja Jarno Saukko avsked från uppdraget som ersättare i  
Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige och som medlem  
i välfärds- och framtidsnämnden,  
2. anteckna för kännedom att välfärdsområdesfullmäktiges  
ordförande begär i enlighet med 143 m § i vallagen att  
välfärdsområdesvalnämnden förordnar en ny ersättare, och  
3. välja en ny medlem till välfärds- och framtidsnämnden för den  
återstående mandattiden för att ersätta Saukko.

Mellersta Österbottens § 67

välfärdsområdesstyrelse

24.03.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

### 13

#### Redogörelser för bindningar

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
501/00.01.02/2025

Beredningen

välfärdsområdesdirektör Mikko Komulainen och förvaltningsexpert  
Mia Lukkarila

Enligt 89 § i lagen om välfärdsområden (611/2021) ska förtroendevalda och tjänsteinnehavare i ett välfärdsområde lämna en redogörelse för sina bindningar när det gäller uppgifter i ledningen för eller förtroendeuppdrag i företag och andra sammanslutningar som bedriver näringsverksamhet, för betydande förmögenhet och för andra bindningar som kan vara av betydelse vid skötseln av förtroende- och tjänsteuppdrag. Skyldigheten att redogöra för sina bindningar gäller välfärdsområdesstyrelsens ledamöter, ordföranden och vice ordförande i välfärdsområdesfullmäktige och nämnder, välfärdsområdesdirektören samt föredragande i välfärdsområdesstyrelsen och nämnder.

Redogörelsen för bindningarna ska lämnas till revisionsnämnden, som övervakar att skyldigheten iakttas och tillkännager redogörelserna för välfärdsområdesfullmäktige. Revisionsnämnden kan vid behov uppmana den som är skyldig att lämna en redogörelse att lämna en ny redogörelse eller komplettera sin redogörelse.

Välfärdsområdet ska på sin webbplats i det allmänna datanätet föra ett offentligt register över bindningarna, om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna. Uppgifterna i registret ska kunna sökas endast som enskilda sökningar. När ett förtroendeuppdrag eller annat uppdrag som omfattas av skyldigheten att lämna en redogörelse upphör ska uppgifterna om personen strykas ur registret och datanätet.

Revisionsnämnden har vid sina sammanträden 17.10.2024 (75 §) och 13.2.2024 (18 §) granskat de redogörelser för bindningar som lämnats in hos den.

Redogörelserna för bindningar har publicerats på välfärdsområdets webbplats.

Revisionsnämnden tillkännager redogörelserna för bindningar för välfärdsområdesfullmäktige.

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

Förslag till beslut      Välfärdsområdesfullmäktige antecknar redogörelserna för bindningar  
som lämnats till revisionsnämnden för kännedom.

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse  
Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

§ 50

03.03.2025

19.05.2025

**14****Fullmäktigemotion 28.10.2024 SFP: Fullmäktigemotion om tillgänglig och tvåspråkig skyltning**

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 03.03.2025 § 50

Beredningen

ekonomidirektör, verksamhetsområdeschef Helinä Saarela  
kommunikationsansvarig Karoliina Jaakonaho  
teknisk direktör Pekka Nevanperä

Enligt 143 § i förvaltningsstadgan har en ledamot rätt att väcka motioner i välfärdsområdesfullmäktige:

- *Efter behandlingen av de ärenden som anges i kallelsen till sammanträde har fullmäktigegrupperna och fullmäktigeledamöterna rätt att väcka skriftliga motioner i frågor som gäller välfärdsområdets verksamhet och förvaltning. Motionen lämnas in till ordföranden skriftligt eller elektroniskt. Vid ett elektroniskt sammanträde ska motioner lämnas in elektroniskt på det sätt som sammanträdetets ordförande meddelar.*
- *Motionen ska utan vidare behandling remitteras till välfärdsområdesstyrelsen för beredning. Välfärdsområdesfullmäktige kan besluta att en remissdebatt ska föras om beredningen av det ärende som avses i motionen.*

**Tillgängliga och tvåspråkiga skyltar – beredning gällande fullmäktigemotion**

Efter att fullmäktigemotionen har väckts har den gamla planen gällande skyltar på Mellersta Österbottens centralsjukhus uppdaterats. Efter uppdateringen gäller planen skyltarna i hela välfärdsområdet, dvs. inte endast centralsjukhusets skyltar. I uppdateringen har beaktats nationalspråksnämndens rekommendation om att skyltarna bör vara enhetliga och jämlika på båda språken. Den uppdaterade planen gällande skyltar har presenterats för nationalspråksnämnden vid dess sammanträde 11.2.2025.

Vid sitt sammanträde 11.2.2025 godkände nationalspråksnämnden den uppdaterade planen gällande skyltar. Enligt planen är bland annat fontstorleken densamma i alla språkversioner. Med språkversioner avses i planen finska, svenska och engelska. Också tillgängligheten för till exempel personer med synskada har

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 50

03.03.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

beaktats vid val av font och fontstorlek. Även användning av punktskrift ingår i planen gällande skyltar.

Den uppdaterade planen gällande skyltar följs tills vidare i fråga om nya skyltar, som till exempel vid den kommande social- och hälsocentralen. I fortsättningen uppdateras skyltar allteftersom det sker förändringar i lokaler eller om skyltar blir skadade. Det är inte ekonomiskt möjligt att ändra på alla skyltar på en gång.

Som kompletterande material:

- Fullmäktigemotion
- Uppdaterad plan gällande skyltning

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. anteckna fullmäktigemotionen som gruppen i välfärdsområdesfullmäktige har väckt för kännedom,
2. anteckna det svar som ges på fullmäktigemotionen för kännedom,
3. delge svaret till välfärdsområdesfullmäktige för kännedom,
4. att motionen anses vara slutbehandlad i och med detta beslut.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade i enlighet med förslaget till beslut.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
162/00.02.00/2024

Beredningen

ekonomidirektör, verksamhetsområdeschef Helinä Saarela  
kommunikationsansvarig Karoliina Jaakonaho  
teknisk direktör Pekka Nevanperä

Bilaga A Fullmäktigemotion  
Bilaga B Uppdaterad plan gällande skyltar

Förslag till beslut

Välfärdsområdesfullmäktige beslutar i enlighet med välfärdsområdesstyrelsens förslag:

1. anteckna det svar som ges på fullmäktigemotionen för kännedom,
2. konstatera att motionen är slutbehandlad.

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse  
Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

§ 116

28.04.2025

19.05.2025

**15****Fullmäktigemotion 16.12.2024, Piia Rautiola; Att avstå från rådgivningarnas centraliserade telefontjänst**

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 28.04.2025 § 116

Beredningen

integrationschef inom hälso- och sjukvården Nico Järväjä,  
verksamhetsenhetens chef Anu Vähärautio och avdelningsskötare  
Annu Lesonen

Förvaltningsstadgan 143 § Ledamöternas motioner

Enligt 143 § i förvaltningsstadgan har en ledamot rätt att väcka  
motioner i välfärdsområdesfullmäktige:

*Efter behandlingen av de ärenden som anges i kallelsen till  
sammanträde har fullmäktigegrupperna och fullmäktigeledamöterna  
rätt att väcka skriftliga motioner i frågor som gäller välfärdsområdets  
verksamhet och förvaltning. Motionen lämnas in till ordföranden  
skriftligt eller elektroniskt. Vid ett elektroniskt sammanträde ska  
motioner lämnas in elektroniskt på det sätt som sammanträdet  
ordförande meddelar.*

*Motionen ska utan vidare behandling remitteras till  
välfärdsområdesstyrelsen för beredning. Välfärdsområdesfullmäktige  
kan besluta att en remissdebatt ska föras om beredningen av det  
ärende som avses i motionen.*

Ledamot i välfärdsområdesfullmäktige Piia Rautiola har 16.12.2024  
väckt en fullmäktigemotion om att Soites rådgivningsverksamhet bör  
avstå från den nuvarande centraliserade telefontjänsten och återgå  
till den modellen där kunderna får direkt kontakt med en  
hälsovårdare på rådgivningen i sitt eget område.

I motionen betonas kundorientering och önskemål om en mer direkt  
kontakt med den egna hälsovårdaren. Enligt förslaget har systemet  
med återuppringning och den centraliserade tjänsten upplevts som  
avlägsen, och den tidigare direkta kontakten med vårdarna i det  
egna området fungerade bättre ur kundernas synvinkel.

Motionen finns som kompletterande material.

Svar på fullmäktigemotionen

Svaret baserar sig på synpunkter av rådgivningstjänsternas personal  
och ledning samt på kund- och personalenkäter. Enligt svaren har

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 116

28.04.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

den nuvarande centraliserade telefontjänsten gett vårdarna mera arbetsro, har effektiviserat tidsanvändningen och har fått god respons både av kunder och av anställda. Enligt en kundnöjdhetsenkät har kunder varit nöjda med hur snabb tjänsten varit, på expertisen och på tillgängligheten.

Dessutom utvecklas den centraliserade telefontjänsten kundorienterat. I framtiden har kunder tillgång till allt fler sätt att ta kontakt, till exempel en digital chatt-tjänst som möjliggör snabbt uträttande av ärenden utan att köa. Också den nuvarande återuppringningstjänsten möjliggör kontakt under samma dag. Syftet med dessa åtgärder är att förbättra tjänstens tillgänglighet och kundupplevelsen.

Det centraliserade systemet möjliggör en effektivare användning av resurser och svarar mot de flesta kundbehoven omedelbart eller under samma dag. Dessutom har kunder fortfarande möjlighet att få tag i sin egen hälsovårdare via Egenvårdstjänstens meddelanden eller via en begäran om återuppringning som lämnas via telefontjänsten.

Som kompletterande material finns svaret på motionen av Rådgivningarnas, skol- och studerandehälsovårdens chef Anu Vähärautio och avdelningsskötare Annu Lesonen.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. anteckna den fullmäktigemotion som Piia Rautiola har väckt för kännedom,
2. anteckna det svar som ges på fullmäktigemotionen för kännedom,
3. delge svaret till välfärdsområdesfullmäktige för kännedom,
4. att motionen anses vara slutbehandlad i och med detta beslut.

Beslut

Förslaget till beslut godkändes.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
162/00.02.00/2024

Beredningen

integrationschef inom hälso- och sjukvården Nico Jäväjä,  
verksamhetsenhetens chef Anu Vähärautio och avdelningsskötare  
Annu Lesonen

Bilaga A Fullmäktigemotion

Bilaga B Svar på motionen av chef för verksamhetsenheten för  
rådgivningarna och skol- och studerandehälsovården  
Anu Vähärautio och avdelningsskötare Annu Lesonen

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 116

28.04.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

Förslag till beslut

Välfärdsområdesfullmäktige beslutar i enlighet med  
välfärdsområdesstyrelsens förslag:

1. anteckna det svar som ges på fullmäktigemotionen för kännedom,
2. konstatera att motionen är slutbehandlad.

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse  
Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

§ 117

28.04.2025

19.05.2025

**16****Fullmäktigemotion 16.12.2024 gällande tillgång till vård, Kristiina Teerikangas**

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 28.04.2025 § 117

Beredningen

överläkare Lotta Seppinen, verksamhetsenhetens chef Taru Tuomivaara, integrationschef inom hälso- och sjukvården Nico Jäväjä

Förvaltningsstadgan 143 § Ledamöternas motioner

Enligt 143 § i förvaltningsstadgan har en ledamot rätt att väcka motioner i välfärdsområdesfullmäktige:

*Efter behandlingen av de ärenden som anges i kallelsen till sammanträde har fullmäktigegrupperna och fullmäktigeledamöterna rätt att väcka skriftliga motioner i frågor som gäller välfärdsområdets verksamhet och förvaltning. Motionen lämnas in till ordföranden skriftligt eller elektroniskt. Vid ett elektroniskt sammanträde ska motioner lämnas in elektroniskt på det sätt som sammanträdet ordförande meddelar.*

*Motionen ska utan vidare behandling remitteras till välfärdsområdesstyrelsen för beredning. Välfärdsområdesfullmäktige kan besluta att en remissdebatt ska föras om beredningen av det ärende som avses i motionen.*

I fullmäktigemotionen föreslås att Soite håller vårdgarantin fortfarande vid 14 dygn och att tillgången till vård inte får försämrats. I motionen betonas att en vårdgaranti på över två veckor leder till längre vårdköer, till värre sjukdomstillstånd och utökar kostnaderna när man i fortsättningen kan bli tvungen att vänta på vård till och med i tre månader. I motionen betonas dessutom att det är viktigt med snabb tillgång till vård för att man ska kunna ingripa i problem i tid och att det finns risk för att jouren belastas om människor inte kan få icke-brådslande vård inom rimlig tid.

Motionen finns som kompletterande material.

Svar på fullmäktigemotionen

I arbetet att utveckla Soites mottagningstjänster har målet för tillgång till vård ursprungligen varit 7 dygn. På grund av det stramare ekonomiska läget och mindre personalresurser har läget i fråga om tillgång till vård försämrats, och i praktiken har vi varit tvungna att göra avkall på detta mål. Vi försöker dock fortfarande utveckla

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 117

28.04.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

verksamheten så att det är möjligt att komma till mottagning inom en vecka också i icke-brådskande ärenden som gäller behandling av sjukdom. När läkarsituationen var mycket kritisk under hösten 2024 var väntetiderna i vården långa, och man var tvungen att prioritera tider enligt hur brådskande fallen var medicinskt sett. Det är inte motiverat att ha tre månader långa väntetider inom primärvården, och detta kunde leda till ökade kostnader i jouren och specialistsjukvården. Den största utmaningen i fråga om tillgången till vård är personalresurserna. Minskandet av köpta tjänster har i betydande grad minskat läkarresurserna på mottagningarna. Det kan förväntas att läkare börjar i en ökande grad söka sig till direkta tjänste- och anställningsförhållanden i välfärdsområdena. År 2025 ser tjänsteläkarresursen bättre ut än i fjol, även om det fortfarande finns brist. Det är realistiskt att förvänta sig att tillgången till vård på mottagningar blir bättre i år jämfört med läget i fjol. Vi leder vår verksamhet och arbetet att utveckla den med den tanken att man kommer till mottagningen betydligt snabbare än inom tre månader. Starka grundtjänster är förutsättningen för välfungerande social- och hälsovårdstjänster, och de kräver tillräckliga resurser.

Som kompletterande material finns svaret på motionen av överläkare Lotta Seppinen, verksamhetsenhetens chef Taru Tuomivaara och integrationschefen inom hälso- och sjukvården Nico Järväjä.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. anteckna fullmäktigemotionen som Kristiina Teerikangas har väckt för kännedom,
2. anteckna det svar som ges på fullmäktigemotionen för kännedom,
3. delge svaret till välfärdsområdesfullmäktige för kännedom,
4. att motionen anses vara slutbehandlad i och med detta beslut.

Beslut

Förslaget till beslut godkändes.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
162/00.02.00/2024

Beredningen

överläkare Lotta Seppinen, verksamhetsenhetens chef Taru Tuomivaara, integrationschef inom hälso- och sjukvården Nico Järväjä

Bilaga A

Fullmäktigemotion

Bilaga B

svar på motionen av överläkare Lotta Seppinen, verksamhetsenhetens chef Taru Tuomivaara, integrationschef inom hälso- och sjukvården Nico Järväjä

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 117

28.04.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

Förslag till beslut

Välfärdsområdesfullmäktige beslutar i enlighet med  
välfärdsområdesstyrelsens förslag:

1. anteckna det svar som ges på fullmäktigemotionen för kännedom,
2. konstatera att motionen är slutbehandlad.

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 118

28.04.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

## 17

### **Fullmäktigemotion 28.10.2024, KD, lokaler för personer som fått missfall eller som fött ett dött barn**

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 28.04.2025 § 118

Beredningen

chefsöverläkare Katja Virta

#### Förvaltningsstadgan 143 § Ledamöternas motioner

Enligt 143 § i förvaltningsstadgan har en ledamot rätt att väcka motioner i välfärdsområdesfullmäktige:

*Efter behandlingen av de ärenden som anges i kallelsen till sammanträde har fullmäktigegrupperna och fullmäktigeledamöterna rätt att väcka skriftliga motioner i frågor som gäller välfärdsområdets verksamhet och förvaltning. Motionen lämnas in till ordföranden skriftligt eller elektroniskt. Vid ett elektroniskt sammanträde ska motioner lämnas in elektroniskt på det sätt som sammanträdet ordförande meddelar.*

*Motionen ska utan vidare behandling remitteras till välfärdsområdesstyrelsen för beredning. Välfärdsområdesfullmäktige kan besluta att en remissdebatt ska föras om beredningen av det ärende som avses i motionen.*

Vid välfärdsområdesfullmäktiges sammanträde 28.10.2024 väckte Kristdemokraterna en fullmäktigemotion gällande vård av personer som drabbats av missfall eller som har fött ett dött barn i samma lokaler med nyfödda barn och deras mammor på avdelningen för kvinnosjukdomar. Upplevelsen av ett missfall och av att föda ett dött barn samt allmänt att varje patients rättigheter tillgodoses på vår avdelning för kvinnosjukdomar är en viktig del av vår yrkesskicklighet. I vårt aktuella läge beaktar vi situationen och ser till att patienterna och deras stödpersoner får ett patientrum som är så åtskilt som möjligt. Vårdpersonalen ser till att måltiderna förs till patientrummet så att patienten inte behöver röra sig utanför rummet. Vid totalrenoveringen som görs på avdelningen för kvinnosjukdomar år 2026 beaktar vi det som påpekas i denna fullmäktigemotion ännu bättre än tidigare.

Som kompletterande material:

- Fullmäktigemotion
- Svar på fullmäktigemotionen

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 118

28.04.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. anteckna fullmäktigemotionen för kännedom,
2. anteckna det svar som ges på fullmäktigemotionen för kännedom,
3. delge svaret till välfärdsområdesfullmäktige för kännedom,
4. att motionen anses vara slutbehandlad i och med detta beslut.

Beslut

Förslaget till beslut godkändes.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
162/00.02.00/2024

Beredningen

chefsöverläkare Katja Virta

Bilaga A Fullmäktigemotion

Bilaga B Svar på fullmäktigemotionen

Förslag till beslut

Välfärdsområdesfullmäktige beslutar i enlighet med  
välfärdsområdesstyrelsens förslag:

1. anteckna det svar som ges på fullmäktigemotionen för kännedom,
2. konstatera att motionen är slutbehandlad.

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse  
Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

§ 120

28.04.2025

19.05.2025

**18****Motionerna som ledamöterna har väckt och som har lämnats till välfärdsområdesstyrelsen år 2024**

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 28.04.2025 § 120

Beredningen

tf förvaltningsjurist Aino Aurala

Enligt 143 § i förvaltningsstadgan för Mellersta Österbottens välfärdsområde ska välfärdsområdesstyrelsen årligen före utgången av maj månad lämna en förteckning till välfärdsområdesfullmäktige över de motioner som fullmäktigeledamöterna väckt och som remitterats till välfärdsområdesstyrelsen, men som välfärdsområdesfullmäktige fram till utgången av föregående år ännu inte behandlat färdigt. Välfärdsområdesstyrelsen ska samtidigt meddela vilka åtgärder som vidtagits med anledning av motionerna. Välfärdsområdesfullmäktige kan konstatera vilka motioner som är slutbehandlade.

År 2024 väcktes det sammanlagt sju fullmäktigemotioner:

**1. Motion av Centerns grupp i välfärdsområdesfullmäktige om att återkalla uppdraget för välfärdsområdesstyrelsens ordförande/presidiet och om att tillsätta ett tillfälligt utskott (motionen väcktes 18.3.2024)**

Behandling: Välfärdsområdesstyrelsen 25.3.2024 § 102 och välfärdsområdesfullmäktige 11.4.2024 § 20

**2. Motion av grupperna i välfärdsområdesfullmäktige för SDP, Vänsterförbundet och De Gröna om att göra lokalvården åter till egen verksamhet i Soites välfärdsområde (motionen väcktes 27.5.2024)**

Behandling: Välfärdsområdesstyrelsen 25.11.2024 § 296 och välfärdsområdesfullmäktige 16.12.2024 § 80

**3. Motion av SFP:s grupp i välfärdsområdesfullmäktige om tillgänglig och tvåspråkig skyltning (motionen väcktes 28.10.2024)** Behandling: Välfärdsområdesstyrelsen 3.3.2025 § 50 och välfärdsområdesfullmäktige 19.5.2025

**4. Motion av De Grönas grupp i välfärdsområdesfullmäktige om att genomföra en enkät om nöjdhet bland Soites arbetstagare (motionen väcktes 28.10.2024)**

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse  
Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

§ 120

28.04.2025

19.05.2025

Behandling: Välfärdsområdesstyrelsen 25.11.2024 § 297 och  
välfärdsområdesfullmäktige 16.12.2024 § 81

**5. En motion som av Kristdemokratiska gruppen i  
välfärdsområdesfullmäktige om lokaler för personer som fått  
missfall eller som fött ett dött barn (motionen väcktes  
28.10.2024)**

Behandling: Välfärdsområdesstyrelsen 28.4.2025 § 118 och  
välfärdsområdesfullmäktige 19.5.2025

**6. Ledamot Kristiina Teerikangas motion om vårdgarantin  
(väcktes 16.12.2024)**

Behandling: Välfärdsområdesstyrelsen 28.4.2025 § 117 och  
välfärdsområdesfullmäktige 19.5.2025

**7. Ledamot Piia Rautiolas motion om att avstå från  
rådgivningens centraliserade telefontjänst (motionen  
väcktes 16.12.2024)**

Behandling: Välfärdsområdesstyrelsen 28.4.2025 § 116 och  
välfärdsområdesfullmäktige 19.5.2025

Utöver de ovan konstaterade fullmäktigemotionerna som väckts år  
2024 har det under perioden 1–4/2025 lämnats in en (1) motion hos  
välfärdsområdesstyrelsen. Motionerna från år 2025 ges till  
välfärdsområdesfullmäktige för kännedom i maj 2026.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen föreslår att välfärdsområdesfullmäktige  
antecknar behandlingssituationen gällande motionerna för  
kännedom.

Beslut

Förslaget till beslut godkändes.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
162/00.02.00/2024

Beredningen

tf förvaltningsjurist Aino Aurala

Förslag till beslut

Välfärdsområdesfullmäktige antecknar behandlingssituationen  
gällande motionerna för kännedom i enlighet med  
välfärdsområdesstyrelsens förslag.

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 121

28.04.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

## 19

### **Kläm: Redogörelse för fullmäktige för användningen av avtalsbrandkårer**

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 28.04.2025 § 121

Beredningen

räddningsdirektör Topi Puronhaara

Ledamot Sari Innanen föreslog en kläm vid välfärdsområdesfullmäktiges sammanträde 16.12.2024 § 83 om att styrelsen lägger fram en redogörelse för fullmäktige om användningen av avtalsbrandkårer. Klämmen godkändes enhälligt.

Personalen i bisyssla och i huvudsyssla vid Mellersta Österbottens välfärdsområde Soites räddningsväsende bildar tillsammans en helhet där alla behövs för att producera räddningsväsendets lagstadgade tjänster.

Personalen i bisyssla deltar i alla räddningsväsendets operativa uppgifter såsom byggnadsbränder, skogs- och gräsbränder, trafikmedelsbränder, trafikolyckor, oljeskador, olyckor med farliga ämnen, uppdrag för att rädda människor, skadeförebyggande uppgifter och andra uppgifter inom räddningsväsendet. Räddningsverkets personal i bisyssla genomför dessutom årligen en betydande mängd uppgifter inom säkerhetskommunikation och upplysning samt underhålls- och stöduppgifter vid långvariga olyckssituationer.

Avtalsbrandkårer verkar i bakgrunden till personalen i bisyssla via registrerade föreningar som kan på basis av avtal ordna bland annat verksamhet för brandkårsungdomar och stöдавdelningsverksamhet.

Som kompletterande material finns en redogörelse för användningen av avtalsbrandkårer.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. anteckna redogörelsen för användningen av avtalsbrandkårer för kännedom,
2. delge välfärdsområdesfullmäktige redogörelsen för användningen av avtalsbrandkårer.

Beslut

Förslaget till beslut godkändes.

*Ant. räddningsdirektör Topi Puronhaara föredrog ärendet vid sammanträdet.*

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 121

28.04.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

*Välfärdsområdesfullmäktiges ordförande Asko Syrjälä lämnade sammanträdet kl. 10:58 under föredragningen av detta ärende, före beslutsfattandet.*

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
3803/02.02.00/2024

Beredningen

räddningsdirektör Topi Puronhaara

Som kompletterande material finns en redogörelse för användningen av avtalsbrandkårer.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesfullmäktige antecknar redogörelsen för användningen av avtalsbrandkårer för kännedom i enlighet med välfärdsområdesstyrelsens förslag.

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 139

12.05.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

## 20

### De förtroendevaldas arvoden under fullmäktigeperioden 06/2025 - 05/2029

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 12.05.2025 § 139

Beredningen

Välfärdsområdesdirektör Mikko Komulainen, tf förvaltningsjurist Aino Aurala

Enligt 22.2 § 11 punkten i lagen om välfärdsområden beslutar välfärdsområdesfullmäktige om grunderna för de förtroendevaldas ekonomiska förmåner. Välfärdsområdesfullmäktige kan besluta om grunderna i förvaltningsstadgan eller med ett separat beslut.

Enligt 87 § i lagen om välfärdsområden

Till en förtroendevald betalas

- 1) *sammanträdesarvode,*
- 2) *ersättning för inkomstbortfall och för kostnader som på grund av förtroendeuppdraget föranleds av avlönande av vikarie, ordnande av barnvård eller något motsvarande,*
- 3) *ersättning för resekostnader samt dagtraktamente.*

*Till en förtroendevald kan också betalas arvode för viss tid samt andra särskilda arvoden. Välfärdsområdet får med fullmakt av den förtroendevalda ta ut i 31 § 1 mom. 5 punkten i inkomstskattelagen (1535/1992) avsedda avgifter på mötesarvoden för förtroendeuppdrag. Välfärdsområdet redovisar avgifterna till partiet eller partiföreningen. Beloppet av de uttagna avgifterna ska uppges i välfärdsområdets bokslut.*

Kapitel 23 i förvaltningsstadgan för Mellersta Österbottens välfärdsområde innehåller föreskrifter om grunderna för de förtroendevaldas arvoden. Enligt 178 § i förvaltningsstadgan fattar välfärdsområdesfullmäktige beslut om sammanträdesarvoden varje fullmäktigeperiod för följande fullmäktigeperiod.

Som bilaga finns ett förslag till välfärdsområdets arvodes- och resereglemente. I arvodes- och resereglementet ingår ett förslag om mötesarvoden, om årsarvoden för förtroendevalda, om ersättning för inkomstbortfall och förfarande gällande dagtraktamente och reseersättning.

Förslaget till arvodes- och resereglemente finns som kompletterande material vid detta välfärdsområdesstyrelsesammanträde, och efter

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 139

12.05.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

eventuella korrigeringar, preciseringar och dylikt finns det som bilaga till välfärdsområdesfullmäktiges sammanträde 19.5.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar föreslå för  
välfärdsområdesfullmäktige att välfärdsområdesfullmäktige:

1. godkänner det bifogade arvodes- och resereglementet vid sitt  
sammanträde 19.5.2025, och

2. beslutar att arvodes- och resereglementet träder i kraft 1.6.2025.

Beslut

Ledamot Anna Nurmi-Lehto understödd av ledamöterna Tomi Kivelä och Pirjo Urpilainen föreslog att sammanträdes- och årsarvodena inte ändras såsom föreslås i arvodes- och resereglementet. Eftersom det lagts fram ett förslag som avviker från det ursprungliga förslaget var man tvungen att förrätta omröstning.

Som omröstningsförfarande godkändes namnupprop så att de som understöder det ursprungliga förslaget i omröstningen röstar JA och de som understöder Anna Nurmi-Lehtos understödda förslag röstar NEJ.

I omröstningen röstade fem (5) personer JA (Snellman Hans, Pajunpää Tapio, Peltokangas Tapio, Teerikangas Kristiina, Törmä Anja), fem (5) personer NEJ (Seppä Eija, Kivelä Tomi, Nurmi-Lehto Anna, Salo Mauri, Urpilainen Pirjo) och en (1) person röstade blankt (Alpia Arto).

Vid lika röstetal gäller som beslut det förslag som ordförande röstat på, vilket i detta fall är det ursprungliga förslaget.

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade föreslå för  
välfärdsområdesfullmäktige att välfärdsområdesfullmäktige:

1. godkänner det bifogade arvodes- och resereglementet vid sitt  
sammanträde 19.5.2025, och

2. beslutar att arvodes- och resereglementet träder i kraft 1.6.2025.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025  
1828/00.02.00/2025

Beredningen

tf förvaltningsjurist Aino Aurala

Bilaga Luottamushenkilöiden palkkio- ja matkustussääntö (Arvodes- och resereglemente för förtroendevalda)

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesstyrelse

§ 139

12.05.2025

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

Förslag till beslut

Välfärdsområdesfullmäktige beslutar i enlighet med  
välfärdsområdesstyrelsens förslag

1. godkänna det bifogade förslaget till arvodes- och resereglemente,
2. besluta att arvodes- och resereglementet träder i kraft 1.6.2025.

Beslut

Mellersta Österbottens  
välfärdsområdesfullmäktige

19.05.2025

## 21

### För kännedom / Övriga ärenden / Motioner

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 19.05.2025

- |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Förslag till beslut | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Välfärdsområdesfullmäktige antecknar i enlighet med välfärdsområdesstyrelsens förslag välfärdsområdesvalnämndens beslut 16.4.2025 § 36 Aluevaalien tuloksen vahvistaminen (Fastställande av valresultatet) och listan över valda ledamöter och ersättare för kännedom, som kompletterande material.</li><br/><li>2. Anteckna utvärderingsberättelsen för år 2024 för Norra Finlands samarbetsområde som revisionsnämnden har godkänt för kännedom, som kompletterande material.</li></ol> |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Beslut